

CHOIX ÉCLAIRÉ EN MATIÈRE DE VACCINS - FOIRE AUX QUESTIONS (DERNIERE MISE A JOUR: MAI 2021)

Votre conversation et votre décision de vous faire vacciner ou non contre le COVID-19 commencent maintenant. Le vaccin est important. Ce qui est plus important, c'est votre CHOIX. Lorsqu'il s'agit de prendre une décision concernant la vaccination, LE CHOIX EST LE VÔTRE.

- Vous contrôlez ce qui se passe dans votre corps.
- Il peut être difficile de prendre des décisions qui vous semblent justes lorsque vous ne disposez pas de toutes les informations.
- Les expériences traumatisantes non abordées, non reconnues et non soignées ont suscité des craintes et une méfiance bien fondées.
- Vous avez besoin d'informations fiables et factuelles pour faire les choix qui vous conviennent le mieux.

ESSAIS CLINIQUES DE VACCINS

Qu'est-ce qu'un vaccin et comment fonctionne-t-il ?

Les vaccins sont des produits qui stimulent le système immunitaire d'une personne pour qu'elle développe une immunité contre une maladie précise, qui la protégera contre cette maladie. Les vaccins aident votre système immunitaire à reconnaître et à détruire le virus lorsque votre corps est exposé à ces virus par d'autres personnes. Au cours des cent dernières années, des vaccins ont été mis au point pour lutter contre la variole, la polio, la rougeole, les oreillons, la rubéole, l'hépatite, etc.

Pourquoi un vaccin est-il nécessaire ?

Un vaccin est l'un des outils disponibles pour enrayer une pandémie. Ils renforcent votre système immunitaire, de sorte que si vous êtes exposé au virus, vous pouvez le combattre. D'autres mesures, comme le port d'un masque, le lavage des mains et la distanciation physique, contribuent à réduire les risques d'exposition au virus ou de propagation.

Que sont les essais cliniques ?

Les essais cliniques constituent un élément essentiel pour déterminer la sécurité et l'efficacité des vaccins. L'objectif des essais cliniques est de générer des données scientifiques et de sécurité que la Food and Drug Administration (FDA) des États-Unis pourra examiner et sur lesquelles elle pourra fonder ses recommandations. Pour l'instant, Pfizer, Moderna et Johnson & Johnson ont terminé la phase 3 des essais cliniques auxquels ont participé plusieurs milliers de personnes. Les essais ont permis de déterminer la sécurité et l'efficacité des vaccins. Pfizer, Moderna et Johnson & Johnson

ont reçu de la FDA une autorisation d'utilisation d'urgence pour distribuer leurs vaccins aux États-Unis.

Quelles personnes ont participé aux essais cliniques de COVID-19 ?

L'essai clinique de Pfizer a recruté plus de 44 000 participants dans le monde entier, dont 42 % sont issus de milieux raciaux et ethniques différents. Moderna a recruté 30 000 participants à l'essai, dont 6 000 hispaniques et 3 000 noirs. L'essai clinique de Johnson & Johnson comprenait plus de 40 000 participants, dont 8 515 Noirs et 19 000 Hispaniques ou Latino-Américains.

Qu'est-ce qu'une autorisation d'utilisation d'urgence (EUA) ?

Une autorisation d'utilisation d'urgence (Emergency Use Authorization, EUA) permet à la Food and Drug Administration (FDA) américaine d'approuver un vaccin ou un médicament en réponse à une situation d'urgence en matière de santé publique. Une EUA peut être accordée pour des thérapies qui « peuvent être efficaces », ou avec un niveau de preuve inférieur à celui qui serait autrement requis pour une approbation complète de la FDA. La FDA a examiné deux à trois mois de données de sécurité et d'efficacité avant de délivrer un EUA pour les vaccins COVID-19. En décembre 2020, la FDA a autorisé les vaccins de Pfizer et de Moderna pour une utilisation en situation d'urgence aux États-Unis. En février 2021, la FDA a accordé l'autorisation d'utilisation d'urgence pour le vaccin Johnson & Johnson.

Si je décide de me faire vacciner, quel vaccin COVID-19 dois-je prendre ?

Si vous décidez de vous faire vacciner, il est recommandé de recevoir le vaccin qui est disponible, quel qu'il soit. Si vous recevez les vaccins Moderna ou Pfizer, veillez à recevoir la première et la deuxième dose. Si vous ne recevez pas la deuxième dose, vous risquez de ne pas être totalement protégé. Si vous recevez le vaccin Johnson & Johnson, vous n'avez besoin que d'une seule dose. Actuellement, les vaccins COVID-19 de Pfizer, Moderna et Johnson & Johnson sont disponibles aux États-Unis. Les essais cliniques ont montré que ces trois vaccins sont efficaces pour vous protéger contre le COVID-19, réduire le risque de contracter une maladie grave et diminuer les séjours à l'hôpital et les décès dus au COVID-19.

Quand les vaccins COVID-19 auront-ils l'approbation complète de la FDA ?

On ne sait pas encore quand les vaccins recevront l'approbation complète de la FDA.

Il a fallu quatre ans pour obtenir le vaccin contre les oreillons ; comment le vaccin COVID-19 peut-il être sûr et testé de manière approfondie aussi rapidement ?

De nombreux facteurs ont contribué au développement rapide des vaccins COVID-19. Des ressources importantes ont été investies pour financer la recherche fondamentale et

les essais cliniques, ce qui a permis d'accélérer sensiblement les délais. Au lieu de développer de nouveaux sites d'essai, les scientifiques ont intégré les sites existants, ce qui a permis de gagner du temps. En outre, le nombre d'infections dans les communautés a permis aux scientifiques de comparer rapidement les populations vaccinées à celles non vaccinées et de démontrer de manière concluante l'efficacité du vaccin. Enfin, le grand nombre de volontaires courageux ayant accepté de tester les « nouveaux » vaccins au cours des essais cliniques a contribué à accélérer le processus.

Il existe une nouvelle souche de coronavirus au Royaume-Uni. Un vaccin sera-t-il encore efficace ?

Selon les données qui évoluent constamment, la protection obtenue avec les vaccins actuels (Moderna, Pfizer et Johnson & Johnson) demeure contre les souches virales variantes en circulation, bien que l'efficacité puisse varier et reste à confirmer.

Les vaccins deviendront-ils obligatoires ?

Il n'existe aucun plan au niveau des États pour rendre les vaccinations obligatoires.

EFFICACITÉ

Quelle est l'efficacité des vaccins COVID-19 ?

Les essais cliniques ont montré que ces trois vaccins sont efficaces pour vous protéger contre le COVID-19, réduire le risque de contracter une maladie grave et diminuer les séjours à l'hôpital et les décès dus au COVID-19. Cela est vrai quel que soit l'âge, le sexe, l'origine ethnique, pour les personnes souffrant d'affections sous-jacentes et celles qui ont déjà eu le COVID-19. Lors des essais cliniques, les vaccins Pfizer et Moderna se sont avérés efficaces à 95% pour protéger les individus contre la maladie COVID-19, par rapport aux personnes ayant reçu un placebo (une injection ne contenant) aucun ingrédient actif). Le vaccin de Johnson & Johnson était efficace à 67 % pour protéger les individus contre la maladie du COVID-19.

Le vaccin Johnson & Johnson est-il aussi efficace que les vaccins de Pfizer ou Moderna ?

Lors des essais cliniques, les vaccins Pfizer et Moderna se sont avérés efficaces à 95% pour protéger les individus contre la maladie COVID-19, par rapport aux personnes ayant reçu un placebo (une injection ne contenant) aucun ingrédient actif). Le vaccin de Johnson & Johnson était efficace à 67 % pour protéger les individus contre la maladie du COVID-19. Ces différences de résultats peuvent s'expliquer par le fait que le vaccin de Johnson & Johnson a été testé dans des pays présentant plusieurs souches différentes du virus du COVID et à un moment où le nombre de cas était très élevé dans certains de ces pays. Un grand nombre de cas implique plus de risques d'infection. Les vaccins Pfizer et Moderna ont été testés avant que ces souches ne se soient répandues. Bien que

certaines personnes ont pu présenter des symptômes légers après avoir été exposés au COVID-19, même après avoir reçu le vaccin de Johnson & Johnson, ce dernier est tout aussi efficace que les vaccins Pfizer ou Moderna pour prévenir une maladie grave ou le décès.

Le vaccin Johnson & Johnson est-il moins efficace parce qu'il n'y a qu'une seule injection ?

Non, le vaccin de Johnson & Johnson n'est pas moins efficace que les vaccins de Pfizer et Moderna parce qu'il n'y a qu'une seule injection et non pas deux. Si les essais cliniques des 3 vaccins ont révélé des résultats légèrement différents, cela n'est pas dû au nombre de doses.

Quel est le délai d'action du vaccin après la vaccination ?

Si vous recevez les vaccins Moderna ou Pfizer, vous serez totalement protégé environ 2 semaines après votre 2^{ème} dose. Veuillez à prendre rendez-vous pour votre deuxième dose au moment où vous recevez la première dose du vaccin. Si vous recevez le vaccin Johnson & Johnson, vous serez complètement protégé environ 2 semaines après votre 1^{ère} et unique dose.

Si je me fais vacciner, combien de temps le vaccin me protégera-t-il contre COVID-19 ?

On ne connaît pas encore la durée de l'immunité obtenue avec un vaccin. La durée de la protection est encore à l'étude.

SÉCURITÉ

Les vaccins contre le COVID-19 sont-ils sûrs ?

Les vaccins COVID-19 de Pfizer, Moderna et Johnson & Johnson qui font l'objet d'essais cliniques ont été testés sur des dizaines de milliers de participants et ont satisfait aux exigences de sécurité. À ce jour, parmi les personnes qui ont reçu la série complète de deux doses, aucun événement indésirable grave n'a été signalé. Des systèmes de surveillance de la sécurité des vaccins sont en place pour recueillir des données sur les effets secondaires. Dans le cas où un événement indésirable inattendu est constaté, les experts l'étudient rapidement pour déterminer s'il s'agit d'un véritable problème de sécurité. Les experts décident ensuite s'il est nécessaire de modifier les recommandations américaines en matière de vaccins. Cette surveillance est essentielle pour s'assurer que les avantages continuent de l'emporter sur les risques pour les personnes qui reçoivent les vaccins.

Quels sont les effets secondaires du vaccin ?

Comme tout vaccin, les vaccins COVID-19 peuvent provoquer des effets secondaires. En général, ceux-ci sont légers et disparaissent au bout de quelques jours. La plupart des effets secondaires sont des signes que votre corps développe une immunité contre le virus. Pour les vaccins Pfizer et Moderna, les effets secondaires peuvent survenir plus souvent après la 2^e dose, mais ils sont moins fréquents chez les personnes âgées. Les effets secondaires courants sont les suivants : douleur à l'endroit où vous avez reçu l'injection, fièvre ou frissons, fatigue (sentiment de fatigue), maux de tête, douleurs musculaires et diarrhée. Des effets secondaires plus graves ou persistants liés aux vaccins sont possibles mais extrêmement rares. Les vaccins font l'objet d'une surveillance constante afin de déceler tout effet secondaire rare.

Le fait de recevoir le vaccin COVID-19 garantit-il que je n'attraperai pas le virus ?

Comme pour tout vaccin, il est impossible de garantir que vous n'attraperez pas le virus, mais les premières indications montrent que les vaccins Pfizer, Moderna et Johnson & Johnson contre le COVID-19 sont efficaces à près de 95 % (Pfizer and Moderna) et 70 % (Johnson & Johnson) pour protéger contre les formes graves de COVID-19. Si vous êtes vacciné et êtes quand même infecté, nous pensons que vous êtes susceptible de présenter une maladie bénigne, voire inexistante. C'est pourquoi il est si important de continuer à porter votre masque, à vous laver les mains et à maintenir la distanciation sociale.

Puis-je attraper le COVID-19 à partir du vaccin ?

Vous ne pouvez pas contracter le COVID-19 à partir du vaccin. La raison en est que le vaccin n'utilise pas de virus vivant mais des modèles d'une partie du virus.

Puis-je attraper COVID-19 après la première dose du vaccin ?

Il est possible que vous contractiez le COVID-19 entre le moment où vous recevez le vaccin et le moment où votre corps développe une immunité complète. En effet, il faut au moins deux semaines à votre organisme pour développer une immunité après avoir reçu un vaccin. La première dose des vaccins Pfizer et Moderna n'offre qu'une certaine protection contre le COVID-19. Vous ne serez totalement protégé que deux semaines après la deuxième dose. Le vaccin Johnson & Johnson ne nécessite qu'une seule dose, et vous bénéficiez d'une protection complète environ deux semaines après l'avoir reçu.

Si je suis vacciné, dois-je continuer à porter un masque, me laver les mains et maintenir la distanciation physique ?

Oui Pour le moment, il est recommandé que vous continuiez à porter un masque, à vous laver les mains, à respecter une distance physique d'au moins deux mètres et à éviter les

grands rassemblements (surtout à l'intérieur), même si vous êtes vacciné, jusqu'à ce que la plupart des gens soient immunisés contre la COVID-19 et que les cas dans la communauté aient diminué de manière substantielle.

Si je refuse le vaccin maintenant, puis-je changer d'avis plus tard, une fois qu'il aura été approuvé par la FDA ?

Oui

Si j'ai déjà eu COVID-19, dois-je me faire vacciner ?

Vous devriez envisager de vous faire vacciner, car certaines personnes qui ont été infectées par le virus sont de nouveau infectées. De plus, on ne sait pas exactement combien de temps dure l'immunité après avoir eu la COVID-19 et cela peut varier d'une personne à l'autre.

Si je décide de me faire vacciner, quelles informations devrai-je fournir ?

Ce que vous devez fournir varie selon le vaccinateur. Tout comme pour un simple rendez-vous chez le médecin, il convient de téléphoner à l'avance pour demander ce que vous devrez fournir. Il peut s'agir par exemple du permis de conduire (pièce d'identité) et des informations relatives à votre assureur, le cas échéant.

Comment mes informations seront-elles utilisées ?

Vos informations de santé seront en sécurité. Elles ne peuvent et ne doivent pas être utilisées de manière contraire à l'éthique. Des informations personnelles limitées sont communiquées par votre site de vaccination local aux gouvernements fédéral et des États.

Est-il sûr de faire vacciner mon enfant ?

Le premiers essais cliniques ne portaient pas sur les enfants. Ainsi, il n'existe actuellement aucun vaccin pour les enfants de moins de 16 ans, car des études supplémentaires doivent être réalisées. Toutefois, le vaccin de Pfizer a été autorisé pour une utilisation d'urgence afin de vacciner les personnes de 16 ans et plus. Les personnes âgées de 18 ans et plus peuvent recevoir le vaccin Moderna ou Johnson & Johnson.

Les femmes enceintes peuvent-elles se faire vacciner sans danger ?

Les femmes enceintes ne participaient pas aux essais cliniques COVID-19 de Moderna, Pfizer, et Johnson & Johnson. Cela signifie que l'on ne dispose pas de données permettant d'évaluer l'efficacité du vaccin chez la femme enceinte. Cependant, compte tenu de la manière dont fonctionne le vaccin COVID-19, les experts pensent qu'il est peu probable qu'il présente un risque spécifique pour les femmes enceintes. Plusieurs études ont montré que les femmes enceintes qui contractent COVID-19 sont plus susceptibles de présenter un cas plus grave. Si vous êtes enceinte, contactez votre médecin pour en savoir plus sur la possibilité de recevoir le vaccin.

Les écoles exigent-elles des élèves qu'ils reçoivent le vaccin COVID-19, comme pour les oreillons et la rougeole ? Des restrictions seront-elles imposées à mon enfant si nous refusons de le vacciner ?

Pour l'instant, les étudiants ne sont pas tenus de se faire vacciner contre le COVID-19. Il faudra peut-être attendre un certain temps avant qu'un vaccin soit approuvé et disponible pour les enfants.

DISTRIBUTION

Qui est éligible pour recevoir un vaccin COVID ?

Tous les adultes résidant dans le Missouri et l'Illinois peuvent recevoir un vaccin COVID-19.

Où pourrai-je me faire vacciner ?

À mesure que le gouvernement fédéral distribuera les vaccins, plusieurs milliers de vaccinateurs seront disponibles, notamment dans les cabinets médicaux, les pharmacies de détail, les hôpitaux et les centres de santé fédéraux agréés (FQHC). Les résidents du Missouri peuvent s'inscrire pour recevoir le vaccin COVID-19 sur le site covidvaccine.mo.gov/navigator et ceux de l'Illinois sur le site coronavirus.illinois.gov/s/vaccination-location.

La vaccination est-elle gratuite ?

Tout le monde, y compris les personnes qui n'ont pas d'assurance, pourra se faire vacciner gratuitement. La vaccination COVID-19 ne peut être facturée à personne. Selon le cas, les prestataires de services de vaccination pourraient facturer des frais d'administration à l'assurance, à Medicaid ou à Medicare.

EMPLOI ET VACCINATION

Dois-je me faire vacciner contre la COVID-19 pour pouvoir travailler ?

Il n'existe pas de mandat fédéral ou d'État concernant la vaccination COVID-19. Les Centers for Disease Control and Prevention recommandent à tous les Américains âgés de 16 ans et plus de se faire vacciner.

Mon employeur peut-il exiger que je reçoive un vaccin COVID-19 avant de reprendre le travail ?

Il incombe à chaque employeur d'une entreprise privée de déterminer s'il veut exiger de ses employés qu'ils se fassent vacciner.

Que se passe-t-il si je refuse de me faire vacciner ?

Le fait de refuser le vaccin n'entraîne aucune répercussion juridique (comme des amendes, des sanctions ou des pénalités). Si vous ne vous faites pas vacciner, vous ne serez pas protégé contre le virus qui cause le COVID-19. De plus, vous risquez de transmettre ce virus mortel à vos collègues et à vos proches.

Peut-on être licencié pour avoir refusé le vaccin COVID-19 ?

Oui, les entreprises privées pourraient vous licencier si vous refusez de vous faire vacciner contre le COVID-19, car certaines d'entre elles envisagent de faire de la vaccination une condition d'emploi. La plupart des entreprises n'ont pas encore mis en place de politique à cet égard. Certains employés peuvent être dispensés de se faire vacciner pour des raisons de santé ou de religion.

LA GRIPPE ET LE COVID-19

Si je suis allergique au vaccin contre la grippe saisonnière, devrais-je recevoir le vaccin contre le COVID-19 ?

Vous devriez en discuter avec votre médecin traitant pour vous aider à déterminer le risque. Cela dépendra de ce à quoi vous êtes allergique exactement et si cela entre dans la composition du vaccin COVID-19.

Le vaccin contre la grippe me protégera-t-il contre le coronavirus ?

La grippe (influenza) et le COVID-19 appartiennent à deux familles de virus différentes, de sorte qu'un vaccin n'est pas interchangeable avec un autre. Il est important que vous envisagiez également de vous faire vacciner contre la grippe cette année.

Dois-je recevoir à la fois le vaccin contre la grippe et le vaccin COVID-19 ?

Un vaccin contre la grippe saisonnière ne vous protégera pas contre le COVID-19. Une infection à la fois par la grippe et par le COVID-19 pourrait entraîner une maladie plus grave. C'est pourquoi il est plus important que jamais d'envisager de se faire vacciner contre la grippe et contre le COVID-19.

Ces informations ont été fournies par :

- Missouri - <https://covidvaccine.mo.gov/>
- Illinois - <https://www.dph.illinois.gov/covid19/vaccination-plan>
- Centres de contrôle et de prévention des maladies du gouvernement américain (CDC) - <https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/vaccines/index.html>
- Administration américaine des denrées alimentaires et des médicaments (FDA) - <https://www.fda.gov/emergency-preparedness-and-response/coronavirus-disease-2019-covid-19/covid-19-vaccines>
- Groupe de travail métropolitain sur la pandémie de St. Louis.